



musée de France



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# MUSÉE DU VIEUX PÉROUGES



# SIRATOS

DU 21 JUIN AU 14 SEPTEMBRE 2025  
MAISON DES PRINCES - PÉROUGES - AIN



# Entre abstraction et réalité

## C. STRATOS

### UN ARTISTE VISIONNAIRE À LA PORTÉE INTERNATIONALE

Le Musée du Vieux Pérouges est honoré d'accueillir l'exposition Stratos : Entre Abstraction et Réalité, consacrée à l'œuvre de Charles Stratos, artiste de renommée internationale dont la carrière transcende les frontières culturelles et géographiques.

Né en 1953 à Avignon, Stratos puise ses racines dans la richesse de l'héritage grec transmis par son grand-père. Très tôt, il est captivé par l'appel de la création artistique, s'inspirant d'abord des paysages méditerranéens, avec leurs couleurs vives et contrastées.

Rapidement, il délaisse les approches classiques pour s'engager sur un chemin novateur, explorant une quête constante de la réalité et de la simplicité.

Sa recherche de la ligne parfaite, épurée et minimaliste, traduit une évocation puissante de l'harmonie, de la paix et de l'amour.

Ses œuvres, qu'il s'agisse de peintures ou de sculptures, sont marquées par une intensité émotionnelle palpable. Elles mêlent des influences diverses, allant de l'expressionnisme à l'art contemporain, et créent un langage visuel unique et profondément évocateur. Stratos interroge la sensibilité humaine avec une acuité rare, tout en explorant la complexité des relations affectives.

Reconnu pour sa vision singulière, Stratos a captivé l'attention du monde entier.

Ses expositions en Russie, en particulier, ont rencontré un succès retentissant, à l'instar de celle du grand maître Bernard Buffet, qui exposa également à Pérouges en 1977.

À travers ses nombreuses expositions internationales, Stratos parvient à établir un dialogue artistique entre passé et futur, forgeant des ponts entre les cultures et les époques.

Ses œuvres, exposées dans des galeries prestigieuses à Moscou, New York, Beyrouth, Munich, Gand et Paris, témoignent de sa capacité à toucher des publics variés, tout en restant fidèle à une vision profondément personnelle.

L'exposition actuelle, installée au cœur de la Maison des Princes de Pérouges, offre une opportunité rare de plonger dans l'univers de Stratos. Chaque toile raconte une histoire, chaque trait invite à l'exploration de mondes intérieurs riches et complexes.

Au travers de 18 toiles, 6 sculptures murales, 4 sculptures inox et 3 bronzes, l'univers de Stratos se dévoile au gré de son art identifiable entre tous et marqué d'une grande tendresse poétique.

Nous vous invitons à découvrir ou redécouvrir l'œuvre de cet artiste visionnaire, dont l'influence et la portée ne cessent de croître, consolidant ainsi sa place parmi les figures majeures de l'art contemporain international.

# Le Comité de Défense et de Conservation du Vieux Pérouges et l'art contemporain

En 1950, le Comité commence la restauration de la Maison des Princes de Savoie : hortulus, tour de guet et quatre belles salles avec cheminées et poutres renaissance.

L'idée fut alors qu'en complément du musée, elles serviraient à des réunions, réceptions colloques et expositions temporaires.

En 1977 Jacques BOYON fut élu Président du Comité. En sa qualité de Président du conseil départemental de l'Ain, soucieux du développement culturel du département, il décida que Pérouges (et la Maison des Princes) devait en devenir le principal centre d'art contemporain, consacré à la peinture et à la sculpture.



C'est ainsi que pendant 48 ans le Comité a organisé, pratiquement sans subventions, des expositions d'un très haut niveau international, chaque saison d'été.

C'est ainsi que Pérouges a reçu (entre autres) les œuvres de : MATHIEU, CARZOU, VIERA DA SILVA, AGAM, ZAO WOU KI, BROCHET, THIBAUD, BUFFET, KIJNO et récemment CHAGAL.

Ces expositions ont pu avoir lieu dans des conditions financières intéressantes grâce à Gabrielle BOYON, à l'époque responsable de la peinture et sculpture à la mairie de Paris, ayant de très bonnes relations avec les artistes et les galeries ; mais aussi au dévouement des membres du comité : transport, accrochage, protection, communication.

Le charme et la beauté des lieux et l'accueil des artistes contribuent à leur plaisir d'exposer loin de la capitale.



# *Between Abstraction and Reality*

**C. STRATOS**

**A VISIONARY ARTIST OF INTERNATIONAL RENOWN**

---

The Musée du Vieux Pérouges (Museum of Pérouges Old Town) is honoured to present 'Between Abstraction and Reality', a solo exhibition of the work of Charles Stratos, an internationally-renowned artist whose career transcends cultural and geographical borders. Born in 1953 in Avignon, Stratos draws on his rich Greek cultural heritage, handed down to him by his grandfather. At a young age, Stratos was called to artistic creation, which captivated him, and he initially took inspiration from the bright contrasting colours of Mediterranean landscapes. He quickly abandoned a classical approach for a more innovative style, embarking on an unending quest for reality and simplicity.

His pursuit of a perfect, pure and minimalist line is expressed through a powerful evocation of harmony, peace and love.

His artworks, both paintings and sculptures, are marked by palpable emotional intensity. Diverse influences, from expressionism to contemporary art, combine in his art to create a unique, profoundly evocative visual language. Stratos investigates human sensitivity with rare acuity, while exploring the complexity of emotional relationships.

Renowned for his unique vision, Stratos has caught the attention of the entire world. His exhibitions in Russia were notably a resounding success, much like those of the great master Bernard Buffet, who also exhibited his work in Pérouges in 1977.

Through his many international exhibitions, Stratos has established an artistic dialogue with the past and future, building bridges between different cultures and eras. His art has been shown in prestigious galleries in Moscow, New York, Beirut, Munich, Ghent and Paris, attesting to his ability to enthrall diverse audiences while remaining true to his profoundly personal vision.

His current exhibition at the Maison des Princes in Pérouges offers a rare opportunity to become immersed in Stratos' universe. Each painting tells a story and each line invites the viewer to explore rich and complex inner worlds.

With 18 paintings, 6 mural sculptures, 4 stainless steel sculptures and 2 bronzes, Stratos's universe unfolds through his unique art, which is marked by tremendous poetic tenderness.

We invite you to discover or rediscover the work of this visionary artist, whose influence and impact is constantly growing, thereby cementing his standing as a major figure in international contemporary art.

# The Committee for Championing and Conserving Pérouges Old Town and Contemporary Art

The Committee began to restore the *Maison des Princes de Savoie* (the House of the Princes of Savoy) in 1950. The project encompassed the Roman gardens, the watchtower, and four beautiful rooms with Renaissance chimneypieces and beams.

The original aim was to create a space to complement the museum and to house meetings, receptions, conferences and temporary exhibitions.

Jacques Boyon was elected as president of the Committee in 1977. As president of the Departmental Council of Ain, and with a view to the department's cultural development, he made Pérouges (and the *Maison des Princes*) the main centre for contemporary art, dedicated to painting and sculpture.



For the past 48 years and with barely any subsidies, the Committee has organised exceptional internationally-renowned annual summer exhibitions.

Pérouges is proud to have presented work, amongst others, by Mathieu, Carzou, Víera da Silva, Agam, Zao Wou-Ki, Brochet, Thibaud, Buffet, Kijno and, more recently, Chagal.

The exhibitions were established in financially advantageous conditions thanks to Gabrielle Boyon, who was responsible for painting and sculpture at Paris City Hall and had excellent relationships with artists and galleries. However, it was also thanks to the dedication of Committee Members who handled transport, hanging, protection and communication.

The charm and beauty of the location and the warm welcome given to artists has ensured that they are delighted to exhibit their work so far from the capital.



LIEN FAMILIAL  
*inox - Ht 129 cm - 2020*



DÉFENDEZ MOI 130  
peinture acrylique - 130 x 195 cm - 2024



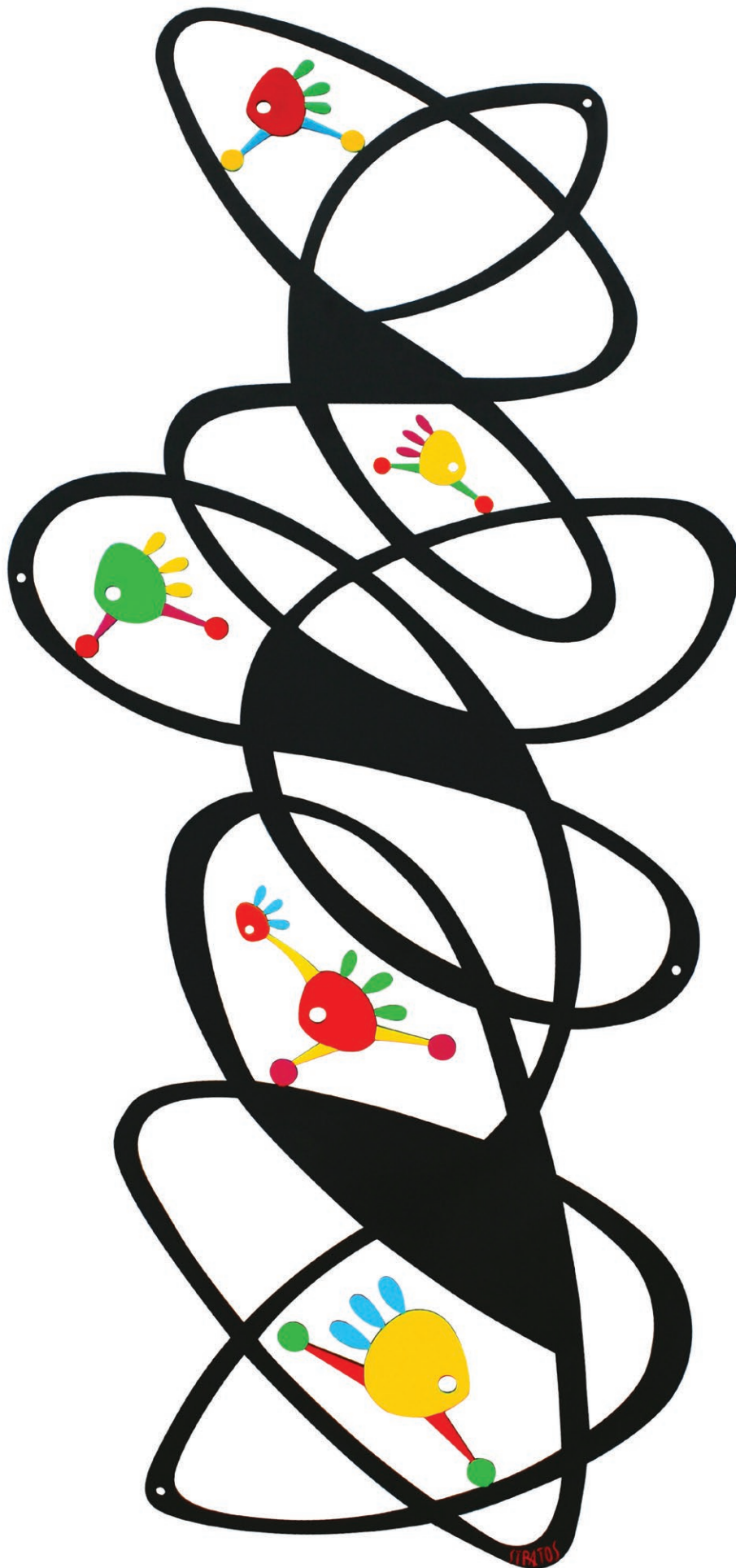
MES ENFANTS

bronze - Ht 54 cm x Lo 81 cm - 2015





DÉFENDEZ MOI 134  
peinture acrylique - 195x130 cm - 2024



CONTOURS  
sculpture murale en métal - Ht 172 cm - 2017



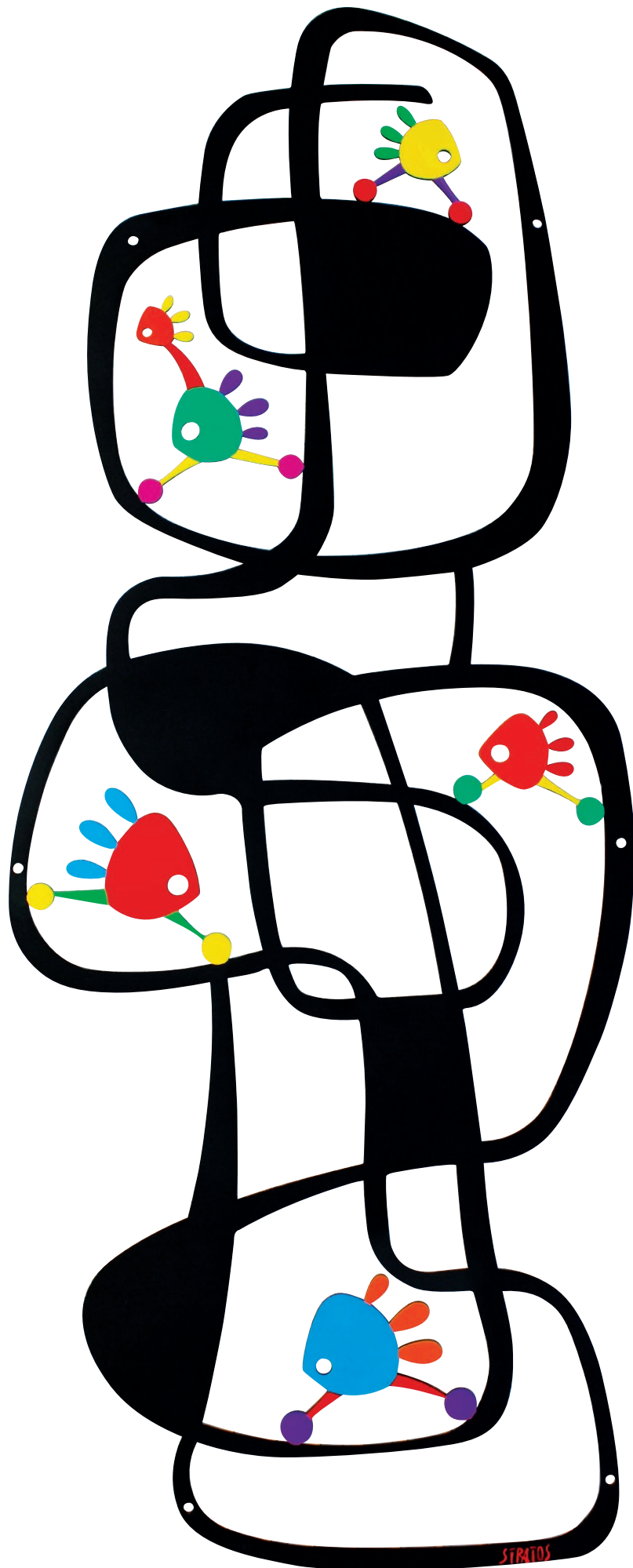
DÉFENDEZ MOI 109  
peinture acrylique - 100x150 cm - 2024



DÉFENDEZ MOI 127  
peinture acrylique - 114x146 cm - 2024

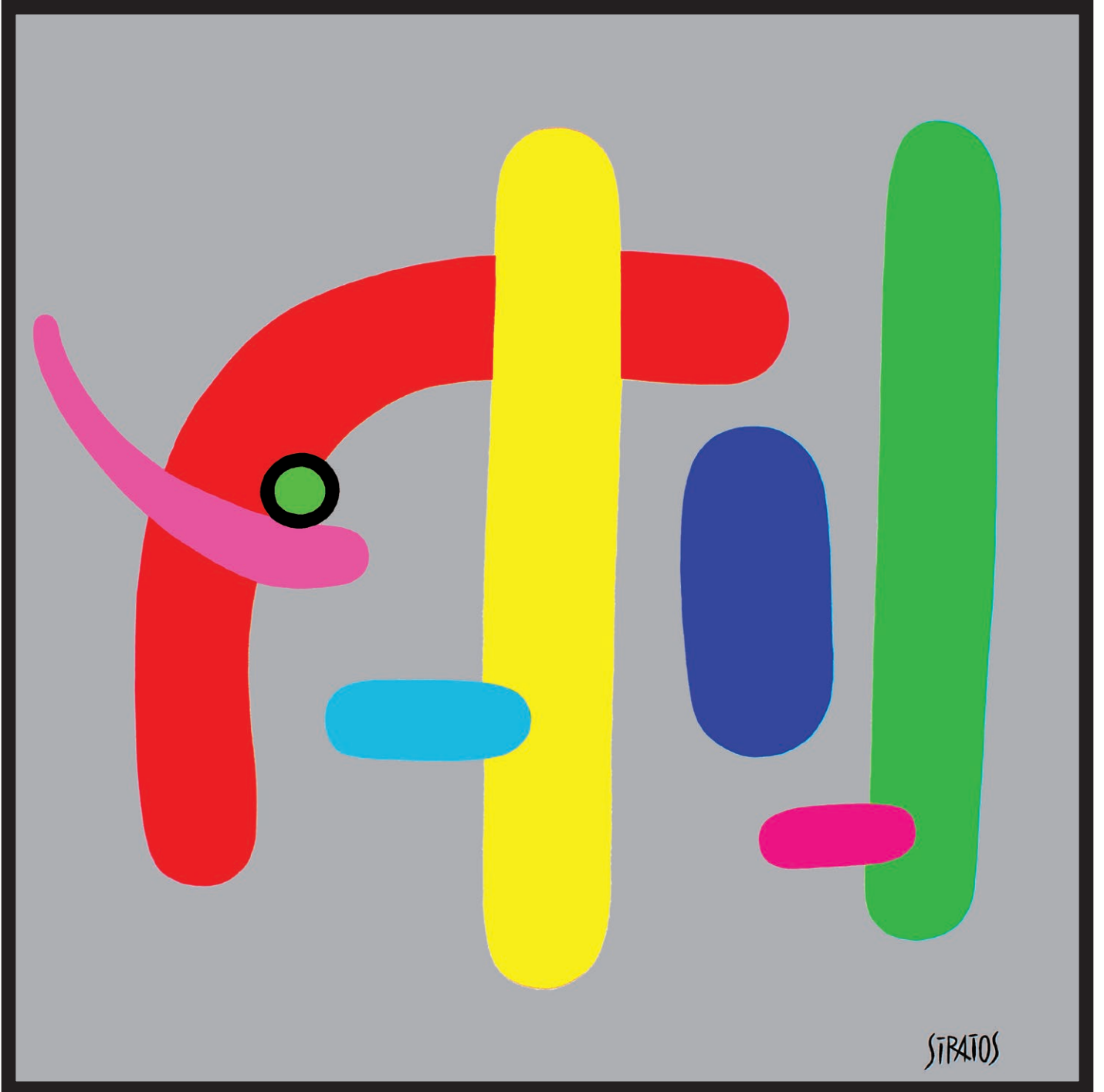


DÉFENDEZ MOI 128  
peinture acrylique - 114x146 cm - 2024



ENIGME  
inox - Ht 145cm - 2019

STRATOS



DÉFENDEZ MOI 121  
peinture acrylique - 120x120 cm - 2024



L'ANIMAL  
bronze - Ht 68 cm - 2015





DÉFENDEZ MOI 129  
peinture acrylique - 114x146 cm - 2024

## **Bio-portrait d'un inventeur de petits et grands bonheurs**

D'origine grecque, Charles-Stratos Papadopoulos est connu de tous sous l'usage de son deuxième prénom. Stratos verra le jour en 1953. Il s'oriente vers l'architecture où nombre de ses acquis lui serviront dans la construction de son imaginaire et de sa facture artistique. Il prendra alors conscience de l'esthétisme, du beau et développera cette fibre créatrice qui ne le quittera plus. Entre peinture et sculpture, sa recherche de style deviendra une passion irrésistible qui l'accaparrera totalement. Depuis il ne cesse de célébrer dans ses créations l'Amour, la Tendresse, la Musique, l'Harmonie...

Stratos ne saurait s'arrêter de laisser courir son imaginaire, son regard se tourne toujours vers l'avenir, pour de nouvelles oeuvres, comme pour la défense des animaux où l'image d'un éléphant est projetée en éclaté dans l'esprit d'une calligraphie japonaise. Cet esprit « Stratos-Art-Love » se retrouve également dans ses expositions en plein air où ses sculptures monumentales sont réparties au coeur des villes et des parcs.

STRATOS ! Ce sont également de nombreuses expositions en France, parmi les plus beaux sites Avignon, Sarlat, Aigues-Mortes, Nice, Vallauris, Corté, Uzès, Collioure, Île de Ré... et les plus emblématiques aussi, Paris Place des Vosges, Courchevel, Saint-Paul-de-Vence, Saint-Tropez, Honfleur, Megève, le Front de Mer d'Arcachon, Perros-Guirec (Bretagne), le Front de Mer Saint-Raphaël (Cote d'Azur), le Pont du Gard (site classé par l'UNESCO), Orléans, Bonneville (Savoie), Agen (Sud-Ouest), le Grau-du-Roi (Provence).

Ce sont aussi des manifestations artistiques prisées dans le monde entier (Lausanne, Montreux, Stockholm, New York, Beyrouth, Monaco, Munich, Gand...). En 2013 dans le cadre de MARSEILLE-PROVENCE 2013 Capitale Européenne de la Culture «L'ART DU BONHEUR» l'exposition de Stratos fut un grand moment, un évènement de reconnaissance officielle d'une expression originale qu'il met en scène dans l'envolée de ses inspirations et valeurs humaines qui animent ses sujets.

*Jean-Louis Avril (Magazine Univers des Arts)*



DÉFENDEZ MOI 139  
peinture acrylique - 114x146 cm - 2024

## **Portrait of an inventor of delights, both great and small**

Charles-Stratos Papadopoulos is of Greek origin and is generally known by his second name, Stratos.

He was born in 1953, and initially worked in architecture. Many of the skills he acquired in that field helped to shape his imagination and artistic production. He was then awakened to aestheticism and beauty and developed his creative vision, never again to set it aside. Through painting and sculpture, his quest for style became an overriding and all-consuming passion. His subsequent creations have been a constant celebration of Love, Tenderness, Music, Harmony and more.

Stratos has never been able to prevent his imagination from running free and his vision is resolutely fixed on the future for his new artworks. For the protection of animals, for example, he created an exploded view of an elephant imbued with the spirit of Japanese calligraphy. The 'Stratos-Art-Love' ethos also permeates his open-air exhibitions, which see monumental sculptures distributed through town centres and parks.

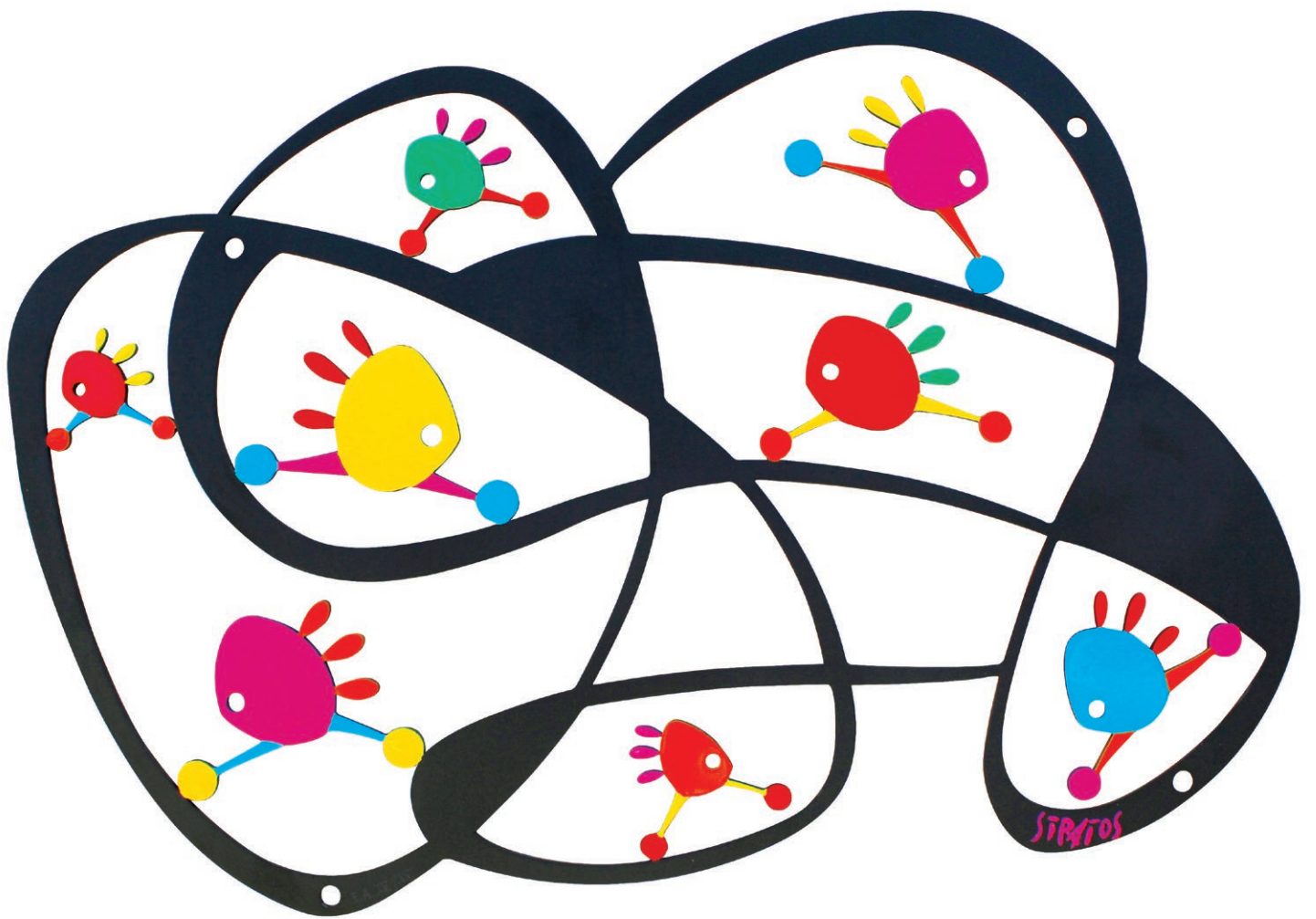
STRATOS! His work has been presented in many exhibitions in some of the most beautiful sites in France, including Avignon, Sarlat, Aigues-Mortes, Nice, Vallauris, Corté, Uzès, Collioure, Lille, Montpellier, Toulouse, Le Touquet, Reims, Tresques, Senlis, Nancy, Rochefort-sur-Mer, Carry-le-Rouet, Riquewihir, Marseille, and Île de Ré. His art has also been shown in France's most emblematic locations, such as Place des Voges in Paris, Courchevel, Saint-Paul-de-Vence, Saint-Tropez, Honfleur, Megève, the Arcachon seafront, Perros-Guirec (Brittany), Saint-Raphaël seafront (Côte d'Azur), the Pont du Gard (UNESCO world heritage site), Orléans, Gap, Fondettes Bonneville (Savoy), Agen (South-West), the Grau-du-Roi (Provence).

There have also been many celebrated international exhibitions of Stratos' work (in Lausanne, Montreux, Stockholm, New York, Beirut, Budapest, Monaco, Munich, Ghent and more). As part of the Marseille-Provence 2013 European Capital of Culture, Stratos' 2013 'L'art du Bonheur' (The Art of Happiness) exhibition became a critical event, and provided official recognition of his original expression, which he orchestrates visually by giving wing to the inspirations and human values that animate his subjects.

*Jean-Louis Avril (Univers des Arts Magazine)*



DÉFENDEZ MOI 137  
peinture acrylique - 120x120 cm - 2024



DOLCE VITA  
sculpture murale en métal - Ht 42 cm - 2019

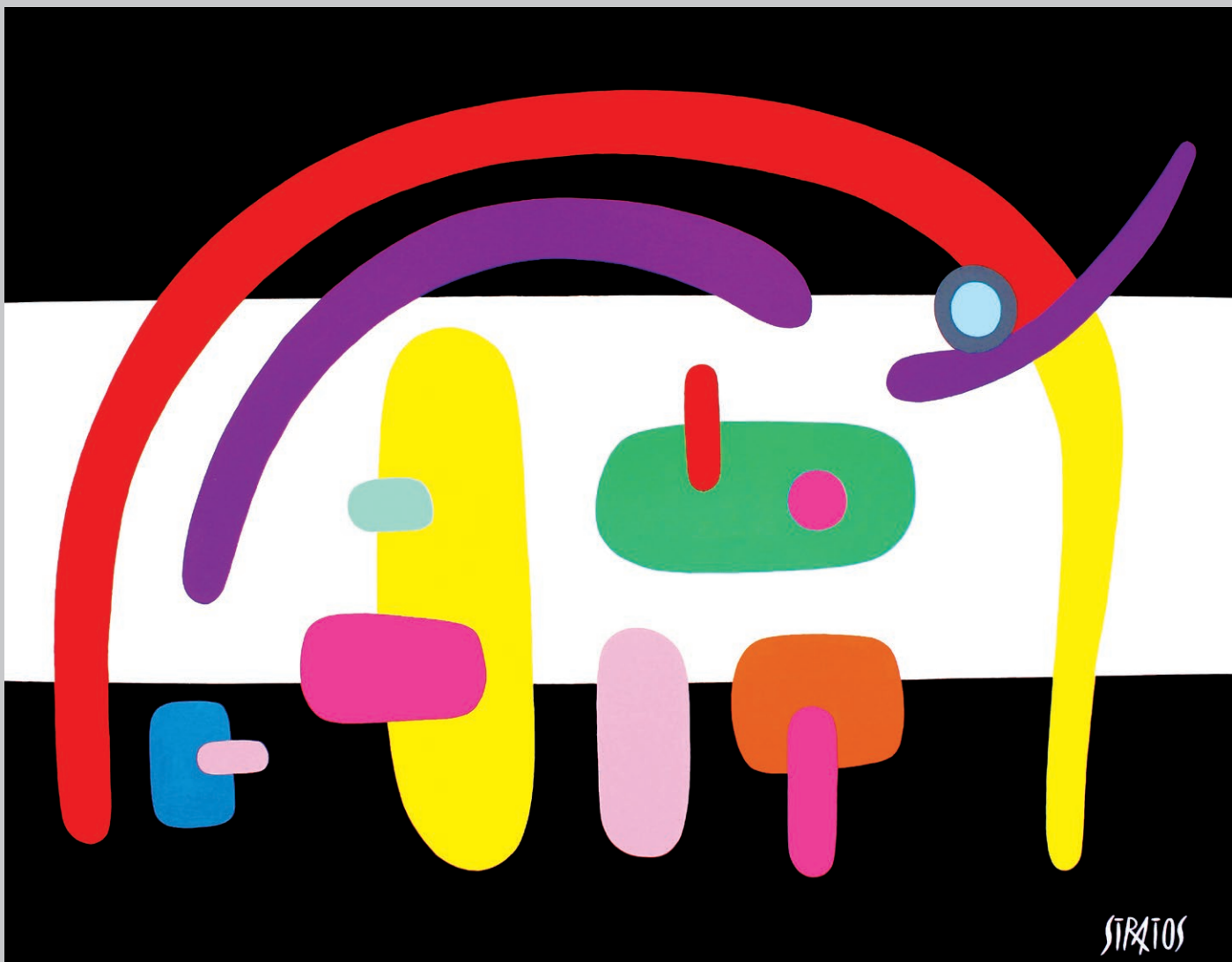


ÉMERVEILLEMENT  
peinture acrylique - 150x150 cm - 2020



ÉMOTION  
*inox - Ht 160 cm - 2018*





DÉFENDEZ MOI 133  
peinture acrylique - 120x120 cm- 2024



DÉFENDEZ MOI 123  
peinture acrylique - 120x120 cm - 2024

# **Le Comité de Défense et de Conservation du Vieux Pérouges**

## ***Sa fondation, son but, ses réalisations***

### ***Fondation***

---

En 1911 la cité était en ruine. Désertée par ses habitants : de 800 en 1800, il n'en restait que 7. Toute activité ayant disparue à cause de l'exode vers les villes. Ces vieilles maisons s'écroulaient faute d'entretien. Coup de grâce : en 1908, un arrêté municipal ordonnait aux propriétaires de démolir (ou rénover) pour raisons de sécurité. Une maison s'était écroulée sur des passants, les blessants. La commune fut condamnée à des dommages. Une vague de démolitions commençait, les entreprises spécialisées récupéraient les belles pierres, les cheminées, les escaliers à vis.

C'est alors qu'Anthelme Thibaut, professeur de chimie à Lyon, enfant du village où habitait encore sa mère, décida de sauver sa cité. Il fut bien aidé par son ami, Édouard Hériot, alors maire de Lyon. Les églises, les châteaux, les monuments étaient conservés et restaurés, mais pas les villages, ce furent des précurseurs, l'heure étant à la modernisation. La notion de patrimoine, pour une cité, n'existait pas à l'époque (depuis, nombres de municipalité sont venus prendre exemple sur Pérouges, pour leur conservation).

Le 15 Avril 1911, soixante amoureux d'histoire, d'archéologie, et de patrimoine se réunirent à Lyon avec l'idée de créer une association de sauvegarde (idée évidente de nos jours), ce furent des précurseurs. Le Comité était né : Édouard Hériot Président d'honneur, Charles Lutaud Président actif, Anthelme Thibaut Secrétaire général.

### ***Son but***

---

Sauver tout ce qui était encore debout. Restaurer ce qui ne demandait pas trop de moyens. Trouver des mécènes pour restaurer ces propriétés. Faire classer les maisons dans l'inventaire des monuments historiques. Faire prendre des arrêtés municipaux, préfectoraux, ministériels pour la protection et l'usage. Les futures « lois Malraux » et permis de construire étaient encore loin.

### ***Ses réalisations***

---

Jusqu'en 1960, le comité était seul à s'intéresser à la cité. Il a donc fait fonction d'office du tourisme et de comité des fêtes. Heureusement, en 1945 et pendant 28 ans, François Thibaut, fils du fondateur, fut élu maire, avec une municipalité éclairée, appuya et compléta l'action du comité : mise sous terre des fils électrique et de téléphone, restauration du pavage des rues, restauration de la mairie et des écoles.

De son côté, le comité, par ses propres moyens restaura : la Maison des Princes, le musée, la maison du pressoir, la maison Cazin les maisons d'artisans : relieur, potier, ébéniste, et tisserand. Sur l'initiative d'Edouard Hériot, son système de beaux emphytéotiques fut institué au profit de preneurs qui s'engageaient à restaurer selon le cahier des charges des bâtiments de France. Cela a évité à Pérouges de devenir un « Mont Saint Michel », et fait son charme aujourd'hui.

# The Committee for the Protection and Conservation of Pérouges Old Town

## *Foundation, aims and achievements*

### ***Foundation***

---

The old town of Pérouges was in ruins in 1911. It had been deserted by its inhabitants, who had numbered 800 in 1800. There were only seven people left. The exodus to large towns and cities had also swept away all business activities. Without maintenance, the old houses were crumbling away. The final blow came in 1908, when the local authority ordered owners to demolish (or renovate) their properties for safety reasons: a house had collapsed onto passers-by, injuring them and the commune had been ordered to pay damages.

A wave of demolitions began, and specialised companies began salvaging the fine stone, chimney pieces and spiral staircases.

That was when Anthelme Thibaut, a Chemistry teacher in Lyon who had been born in Pérouges and still lived there with his mother, decided to save the old town. He received massive support from his friend, Édouard Hériot, who was mayor of Lyon at the time. The conservation and restoration of churches, castles, and monuments had been already commonplace, but not that of villages. They were pioneers: it was time to modernise. There was no notion of an old town as heritage at that time. (However, many local authorities have since followed in Pérouges' conservation footsteps).

On the 15th April, 1911, sixty champions of history, archaeology and heritage met in Lyon to create an association for the protection of Pérouges. It may seem an obvious idea nowadays, but they were trailblazers. The committee was launched with Édouard Hériot as honorary president, Charles Lutaud as active president, and Anthelme Thibaut as secretary general.

### ***Aims***

---

The committee aimed to save every structure left standing; to restore whatever did not require excessive resources; to find funding to restore properties; to have the houses listed in the French inventory of historic monuments; and, to lobby for local, prefectorial and ministerial decrees concerning the protection and use of older buildings.

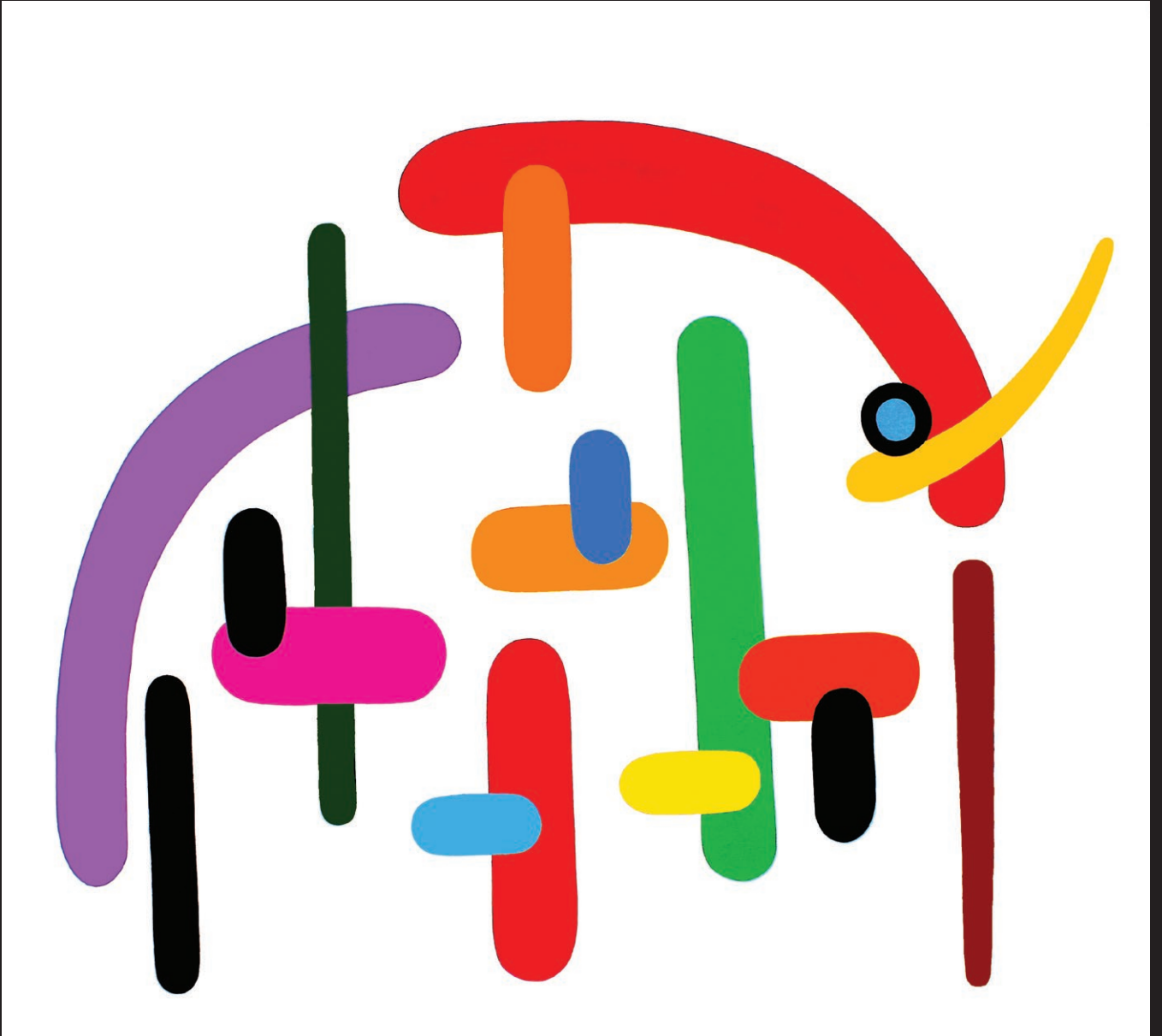
French building permits and laws designed to encourage the restoration of old buildings (the 'Lois Malraux') were introduced much later.

### ***Achievements***

---

Up to 1960, the committee was the only body that took an interest in Pérouges old town, so it operated as both tourist office and events committee. Fortunately, in 1945, the founder's son François Thibaut was elected mayor. He remained mayor for 28 years and, together with an enlightened local authority, supported and complemented the committee's actions by laying the electricity and telephone cables underground, restoring the paving in the streets, and renovating the town hall and schools.

Meanwhile, the committee used its own resources to restore the Maison des Princes, museum, wine press building, Cazin house and artisans' houses, including those of the bookbinder, potter, cabinet-maker and weaver. Édouard Hériot proposed implementing a wonderful long-term lease system, which benefited leaseholders who committed to restoring properties in accordance with the specifications of the Bâtiments de France (the French architecture and conservation review board). His system stopped Pérouges becoming another 'Mont Saint Michel' and gave it the charm it still has today.



DÉFENDEZ MOI 122  
*peinture acrylique - 120x120 cm - 2024*



PROTÉGEZ MOI 11  
*peinture acrylique - 195x130 cm - 2024*



DÉFENDEZ MOI 125  
peinture acrylique - 162x130 cm - 2024



STRATOS

DÉFENDEZ MOI 132  
peinture acrylique - 120x120 cm - 2024





VOYAGE  
sculpture murale en métal - Ht 50 cm - 2015



LA MAMAN  
peinture acrylique - 89x116cm - 2002-2025

## CHARLES STRATOS

---

Parmi les arbres derrière ma maison se trouve une sculpture «Parents amoureux» représentant un couple. Ils se regardent avec attention et amour, les yeux dans les yeux. L'espace qui les sépare dessine les contours de l'intimité qui les unit.

Je ne me lasse jamais de les regarder. Le va-et-vient de leurs formes presque touchantes m'exalte. Ils incarnent l'essence d'un bon mariage.

Cette sculpture, révèle également l'essence de Charles Stratos, non seulement l'artiste mais aussi l'homme.

Avec une simplicité désarmante de forme il fait ressortir le potentiel humain universel d'amour entre les gens. À New York, à l'autre bout du monde des terres méditerranéennes qui ont nourri Stratos, «Parents amoureux» me rappelle la convivialité, l'instinct de gentillesse que j'ai toujours ressenti dans sa Provence natale.

Comme son travail, Stratos est accessible mais aussi sérieux. Le fait que son art puisse transmettre ces deux qualités suggère une sophistication trompeuse de son métier.

Oui, ses sculptures et ses peintures sont sans affectation et ouvertement joyeuses, mais elles ne peuvent pas cacher le professionnalisme sur lequel repose l'œuvre de Stratos. Le sens sûr de la forme et de la composition, l'équilibre apparemment sans effort des masses dans l'espace, tout cela trouve ses fondations dans la formation architecturale de sa jeunesse.

L'histoire de son développement professionnel précoce résonne en moi. Le travail de toute ma vie à la School of Visual Arts a été consacré à fournir l'infrastructure et les ressources nécessaires à la formation de futurs artistes de tous types. Une maxime classique de la SVA dit que « Avoir du talent ne vaut pas grand-chose si vous ne savez pas quoi en faire ».

La longue carrière multiforme de Stratos prouve que c'est vrai.

Vivre avec l'un des fruits de cette carrière, «Parents amoureux» a été un cadeau pour moi et aussi pour ma propre épouse bien-aimée, Killeen.

Nous nous sentons vraiment chanceux de notre amitié Brigitte et Charles Stratos qui ont partagé une partie de leur propre Provence avec nous.

Anthony P. Rhodes  
*Vice-président exécutif*  
*École d'arts visuels, New York*



LA MÈRE ET SES ENFANTS  
*inox - Ht 213 cm - 2020*

# CHARLES STRATOS: AN APPRECIATION

---

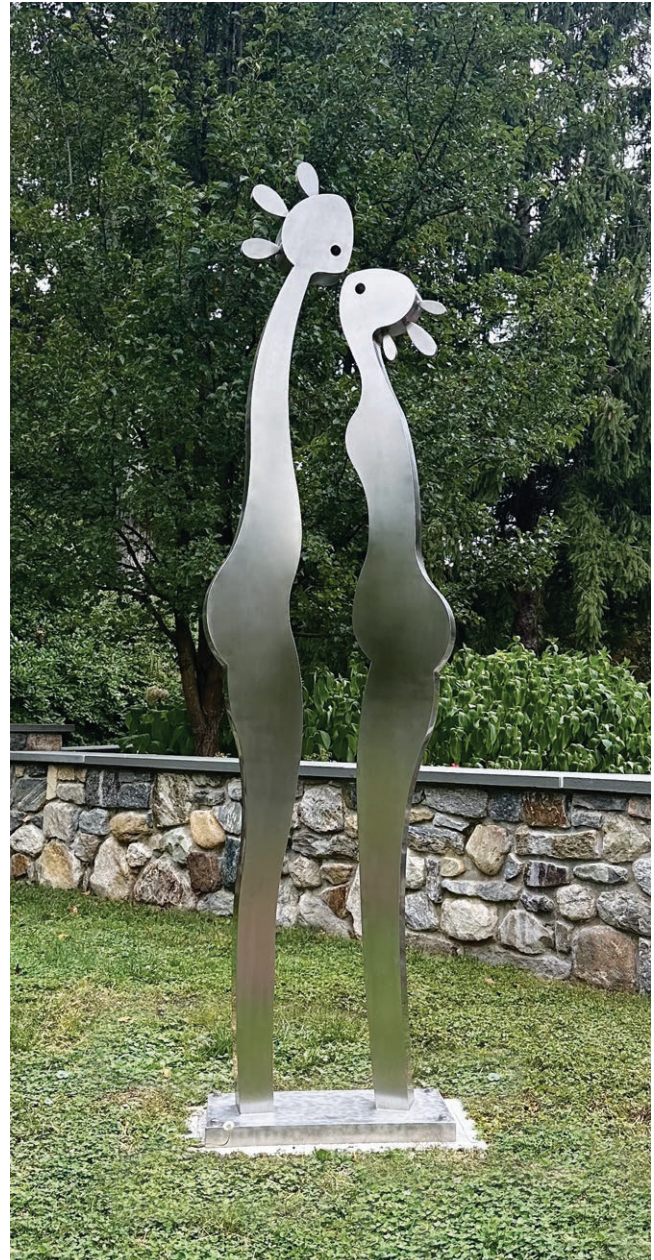
In among the trees behind my home there stands a couple. They look intently and lovingly at each other with matching eyes. The space curving between them draws the contours of the intimacy that unites them.

I never tire of looking at these two. The give-and-take of their almost touching forms exhilarates me. They embody the essence of a good marriage.

This sculpture, « Parents amoureux », also reveals the essence of Charles Stratos, not only the artist but also the man. With disarming simplicity of form, he brings forth the universal human potential for love between people. In New York, half a world away from the Mediterranean lands that nurtured Stratos, «Parents amoureux» reminds me of the friendliness, of the instinct for kindness that I have always felt in his native Provence.

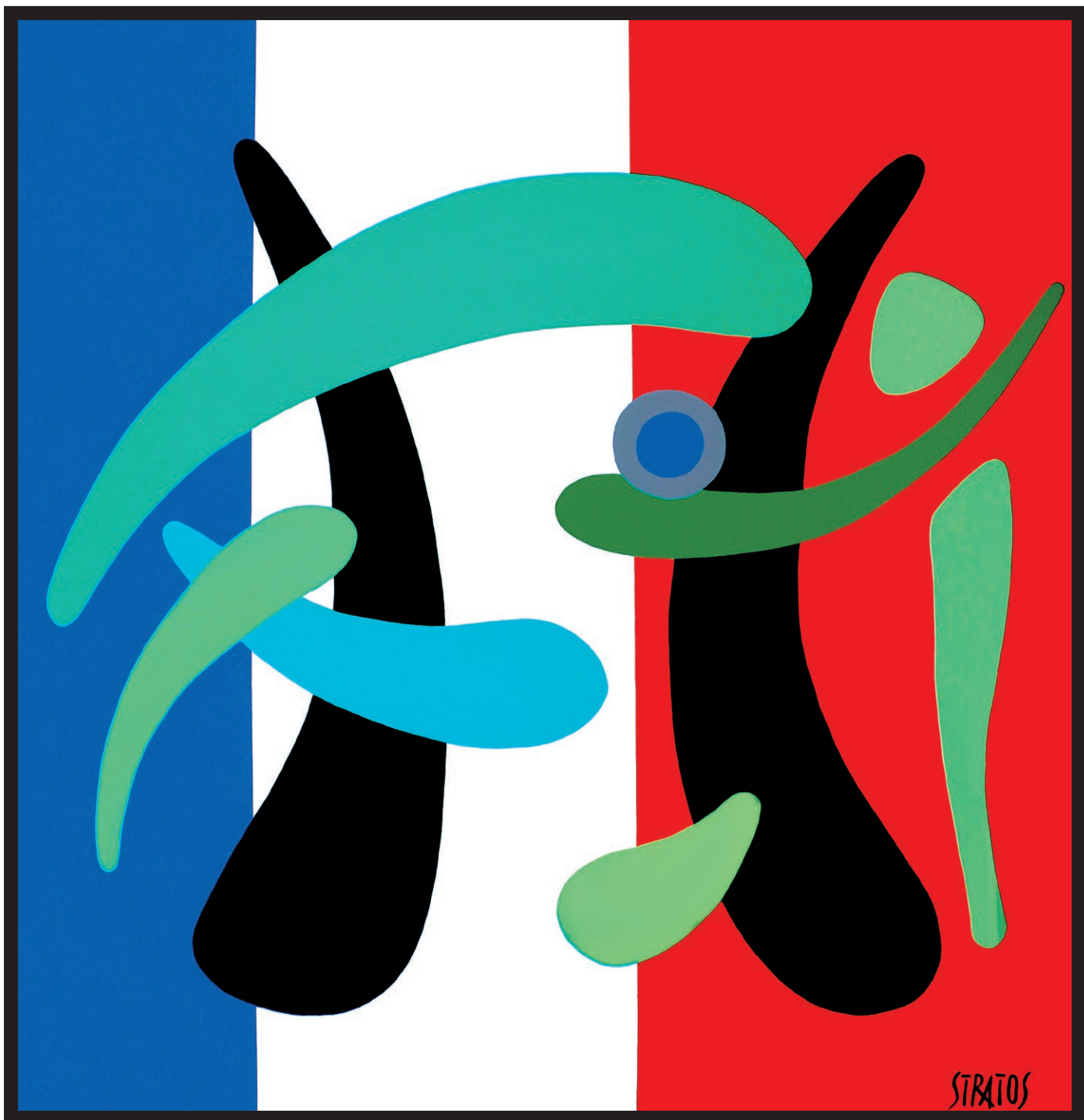
Like his work, Stratos is approachable yet also serious. That his art can convey both qualities suggests a deceptive sophistication to his métier. Yes, his sculptures and paintings are unaffected and openly joyous, but they cannot conceal the professionalism on which the Stratos oeuvre is based. The sure sense of form and composition, the seemingly effortless balance of masses in space, all have their foundations in the architectural training of his youth.

The story of his early professional development resonates with me. My life's work at the School of Visual Arts has been dedicated to providing the infrastructure and resources necessary to train future artists of all types. A classic SVA maxim holds that "Having talent isn't worth much unless you know what to do with it." Stratos' long and multifaceted career proves this to be true.



Living with one of the fruits of this career, « Parents amoureux », has been a gift to me and also to my own beloved wife, Killeen. We feel truly fortunate for our friendship Brigitte and Charles Stratos who have shared a part of their own Provence with us.

Anthony P. Rhodes  
Executive Vice President  
School of Visual Arts, New York



DÉFENDEZ MOI 131  
peinture acrylique - 120x120 cm - 2024



AMOUR MATERNEL  
inox - Ht 72 cm - 2013



*FASCINATION*  
bronze - Ht 45 cm